

སྐྱེ་ལོ་རྒྱུ་ལྷན་པོའི་འདུལ་བའི་ལྷན་པོ།

Long life prayer Yeshe Kaytup Rinpoche, Lama Lena.

།།། བརྟན་འཛིན་སྐྱེ་བུ་རབ་འབྱམས་གང་བརྟེན་པ།

ten dzin kyé wu rab jam gang nyé pa

Of the trillions of knowledge-holders,

དེ་ཡི་བཙུན་པོ་ཞེ་གཞན་ལྟེ།

dé yi tso wo é ka dza ti té

The chief is the Supreme Ekajati,

གང་གི་ཉི་ཟེར་ལྷ་སྤྱི་མཛད་པ་ལྟེ།

gang gi nyi zer ta wü dzé pa ni

Whose sunshine-like activity

ཁྱེད་ཀྱིས་ཀུན་གྱི་རྒྱུ་དུ་ཐིམ་པར་མཛད།

khyé kyi kün gyi gyün du thim par dzé

you pervade in everyone,

སྤྱི་དབྱུང་དྲི་མེད་ཡེ་ཤེས་དོ་མཚར་ཆེ།

nying ü dri mé yé shé ngo tshar ché

Yes! Into the pure wisdom magic of your heart.

ཞེ་མ་དོ་དཔལ་ལྷན་སྐྱེ་ལྷན་པོའི་འདུལ་བའི་ལྷན་པོ།

É Ma Ho! pal den la ma yé shé kay tub zhyab ten söl

Emaho! Glorious teacher Yeshe Kaytup, may you live long.

ཚོགས་པ་ཆེན་པོ་མཁའ་འགྲོའི་འོད་ཟེར་གསུང་།

dzog pa chen po khan drö ö zer sung

Dzogchen is the Dakinis' twilight speech,

མི་གཤིགས་རྟོག་བརྟན་གཤིགས་པོའི་འོད་ཟེར་དུ་གསུང་།

mi shig tag ten yo mé ngang du né

Being firm and everlasting,

ཁྱེད་ཀྱི་གདོད་མའི་མཁའ་འགྲོའི་སྐྱེ་ལོ་རྒྱུ་ལྷན་པོ།

khyé ni dö mé khan drö dra yin té

You are the Dakinis' primordial sound,

མཁའ་དབྱིངས་གསོན་ཉམས་འོད་ཟེར་ནང་དུ་འབྱུང་།

kha jing sön nyam ö zer nang du thu

Gathering the liveliness of space in light.

སྐྱེ་ལོ་རྒྱུ་ལྷན་པོའི་འདུལ་བའི་ལྷན་པོ།

la ma yé shé kay tub chog nyi la

Yeshe Kaytup, may sublime ones and

མཉམ་མཐའི་གླ་མ་ཡི་དམ་དམ་ལྡན་དང་།

nam thé la ma yi dam dam den dang

All those with the eye opened At the end of space,

བསྟན་སྲུང་དམ་ཅན་རྒྱ་མཚོའི་ཚོགས་རྣམས་ཀྱིས།

ten sung dam chen gya tsö tshog nam kyi

Watch over you, watch within you, watch as you, watch through you.

སྲུང་བའི་འཕྱིན་ལས་རྟུ་བུ་གཡེལ་མེད་མཛོད།

sung wé trin lé tag tu yel mé dzö

I pray with the only prayer I know.

བདག་གི་ཤེས་པའི་སྟོན་ལམ་ཉག་གཅིག་ཡིན།

dak gi shé pé mön lam nyag chig yin

Splendorous protectress of secret mantra, inexhaustibly protecting

བདེ་བ་ཚེན་པོ་དྲི་མེད་རང་སྲུང་དཔལ།

dé wa chen po dri mé rang jung päl

All in the blazing expanse of luminosity, Ripe with the splendid fruit of benefit to all,

འབད་མེད་སྐུལ་པ་སྣ་ཚོགས་སྟོན་མཛོད་ཅིང་།

bä mé trul pa na tshog tön dzé ching

May your fortunate disciples shine forth abundantly,

འགྲོ་ཀུན་འཛིགས་པ་ཀུན་ལས་སྐྱོབ་པར་མཛོད།

dro kün jig pa kün lé kyob par dzé

Subsuming all worlds, Singing songs of glittering auspiciousness;

གླ་མ་ཁྱེད་ཀྱི་གསུང་གི་བདུད་རྩིའི་དྲིན།

la ma khyé kyi sung gi dü tsi drin

Your flavorful essence of unmistakable wisdom,

རྟུ་བུ་བསམ་རྣམ་དཀར་དད་ལྡན་སྟོབ་མའི་ཚོགས།

lhag sam nam kar dé den lob mé tshog

Its marvelous nectar directly Quenching all thirst, right here,

བཀོམ་པར་སེལ་བ་ཉིད་ཀྱི་རྗེས་འདྲད་ཤོག།

kom par sel wa nyi kyi jé drang shog

Being the great comfort of Living what you teach.

གླ་མ་ལི་མོའི་སྟོབ་མ་རྣམས་ནས་གླ་མ་སྐྱེ་ལུན་དུ་བརྟན་གྱིར་ཐུགས་རེ་གནང་བ་བཞེན་གླ་མ་ Candice O'Denver བས་དབྱིན་སྐད་ཐོག་ ༢༠༡༥ ཟླ་ ༤ ཚེས་ ༢༥ ལ་བྲིས།

Written by Lama Candice O'Denver on April 28, 2015, fulfilling the wishes of Lama Lena's students to have a long life prayer in English for their precious teacher.

